

**2012 至 2015 年度油尖旺區議會  
地區設施管理委員會**

**康樂及文化事務署於 2014/15 年度  
在油尖旺區康樂體育場地進行的小型工程及  
環境改善項目撥款申請**

目的

本文件就康樂及文化事務署(康文署)油尖旺區康樂事務辦事處於 2014/15 年度擬在康文署轄下油尖旺區的康樂場地進行的小型工程及環境改善項目，請委員考慮並通過撥款 264,822 元，以便進行有關工程。

背景

2. 行政長官在 2006 年進行的區議會角色、職能及組成檢討中，提出設立地區小型工程整體撥款，讓區議會提出和進行地區小型工程。撥款涵蓋的範圍包括在地區設施內進行的小規模建築及改善工程，而該等設施乃由區議會參與管理；以及改善區內設施和環境的小型工程。過往由油尖旺區議會（2004-2007）審批，並以區議會撥款進行的小規模環境改善工程也納入上述撥款的涵蓋範圍。

3. 油尖旺區議會於 2012 年 1 月 12 日的會議上通過將上述的地區小型工程納入地區設施管理委員會的職權範圍。

擬議小型工程計劃

4. 康文署現提交 3 項小型改善工程及環境改善工程建議書，供委員考慮，預計經費約為 264,822 元。有關工程計劃的詳情，請參閱附件一至三。

附件	場地	工程名稱	工程造价	備註
一	樂群街公園	在樂群街公園增設 2 張長椅	\$20,000	
二	柯士甸道休憩處	在柯士甸道休憩處進行改善設施工程	\$200,000	
三	康文署轄下油尖旺區內康樂場地	為康文署轄下油尖旺區內康樂場地進行節能工程	\$44,822	
合計:			\$264,822	

5. 工程的進度須視乎投標時間、工程規模、天氣環境及與其他工程配合等因素而訂定。有關承建部門會緊密監察工程進度，務求於預定時間內完成。

#### 徵詢意見

6. 請各委員審閱本文第 4 段及附件有關康文署油尖旺區康樂事務辦事處建議進行的三項小型工程及環境改善項目，並通過有關撥款申請，以期盡快展開工程。

康樂及文化事務署  
2014 年 6 月

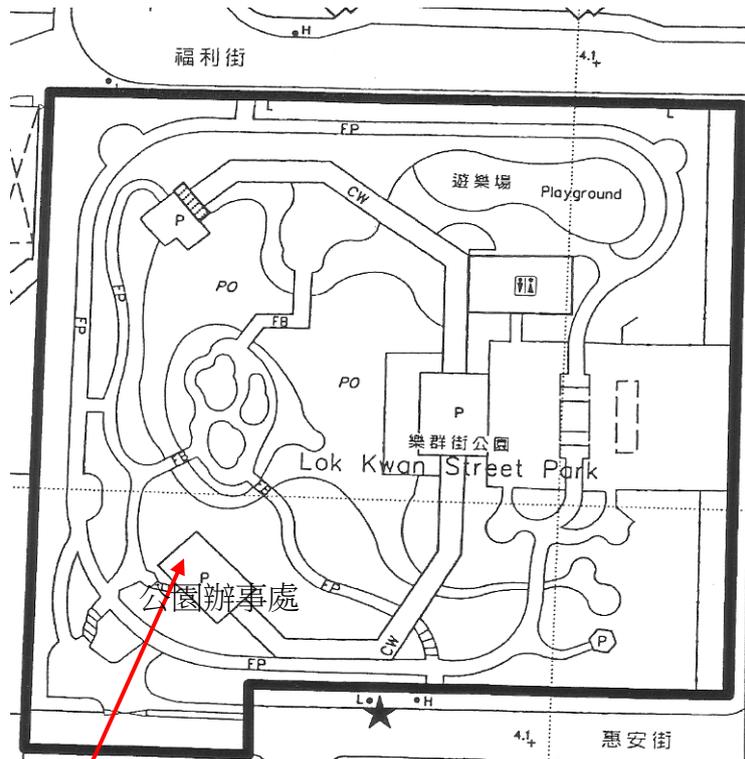
油尖旺區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署(康文署)
2. 工程名稱： 在樂群街公園增設 2 張長椅
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
因應劉柏祺議員及蔡少峰議員的提呈(即油尖旺地區設施管理委員會第 41/2014 號文件)，康文署現建議在樂群街公園增設 2 張長椅。有關設施安裝後，可提升服務質素。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：
5. 預期受惠人數： 320 100
6. 工程造價粗略估計 \$20,000  
(可選擇不填寫)：
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
在樂群街公園增設 2 張長椅。
8. 工程地點 (請夾附地圖明 樂群街公園  
確標示工地點)
9. 工程時間表粗略估計(可 建築署將於收到撥款後的 3 個月內完成增設長椅工程。  
選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等): 沒有

機構名稱： 油尖旺區康樂事務辦事處  
日期： 2014 年 6 月

## 在樂群街公園增設 2 張長椅

(工程開支預算：\$20,000)



建議增設 2 張長椅位置



油尖旺區議會轄下地區設施管理委員會  
地區小型工程計劃建議書

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署(康文署)
2. 工程名稱： 在柯士甸道休憩處進行改善設施工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為方便殘疾及有需要的人士使用場地設施，康文署康樂及文化事務工程組已於 2013 年 3 月，完成在早前由民政事務總署移交康文署管理的柯士甸道休憩處的無障礙通道設施工程。康文署現建議在上述休憩處進行其他改善設施的工程，康樂及文化事務工程組已完成工程的可行性研究及工程造價評估。有關工程完成後，將為市民提供更優質的設施和服務。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：
5. 預期受惠人數： 320 100
6. 工程造價粗略估計 (可選擇不填寫)：
- |                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| i. 翻新涼亭頂部木條/木頂蓋及翻鬆涼亭           | \$150,000        |
| ii. 更換場地名牌為場地名牌暨告示牌及更換地台的伸縮縫物料 | <u>\$50,000</u>  |
| 總計：                            | <b>\$200,000</b> |
7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：
- 翻新工程包括翻新涼亭頂部木條/木頂蓋、翻鬆涼亭、更換場地名牌為場地名牌暨告示牌及更換地台的伸縮縫物料。
8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點) 柯士甸道休憩處
9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：
10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等)：沒有

機構名稱：油尖旺區康樂事務辦事處  
日期：2014 年 6 月

## 在柯士甸道休憩處進行改善設施工程

(工程開支預算：\$200,000)



i. 翻新涼亭頂部木條/木頂蓋及翻鬆涼亭

ii. 更換場地名牌為場地名牌暨告示牌及更換地台的伸縮縫物料



**油尖旺區議會轄下地區設施管理委員會**  
**地區小型工程計劃建議書**

1. 提交建議議員/單位： 康樂及文化事務署(康文署)
2. 工程名稱： 為康文署轄下油尖旺區內康樂場地進行節能工程
3. 工程目的(請指出現有問題，以及建議工程的效益，例如美化景觀、加強公共衛生等)：  
為進一步節約能源，康文署分階段在區內康樂場地進行節能工程，現建議更換區內 2 個休憩花園/花園的 70 瓦/80 瓦公園燈燈泡為 35 瓦節能燈泡，增設日出日落智能時間掣及感光自動開關器，使有關設施的照明系統能因應場地的光度而自動開關；並建議更換上述休憩花園已老化的球形燈罩。工程完成後，預計可減省約 50%耗電量，另平均每日可縮減照明時間約 30 分鐘。
4. 工程受惠對象：  
 區內所有居民       傷殘人士  
 老人                       兒童及家長  
 青少年                       其他：
5. 預期受惠人數： \_\_\_\_\_ 320 100 \_\_\_\_\_
6. 工程造价粗略估計 (可選擇不填寫)：

場地名稱	節能工程項目			預計工程費用 (\$)
	更換現有公園燈燈泡為 35 瓦節能燈泡	更換現有公園燈燈泡為 35 瓦節能燈泡及更換已老化的球形燈罩	增設日出日落智能時間掣及感光自動開關器	
1. 九龍公園徑休憩花園		6 支	1 組	\$17,400
2. 訊號山花園	24 支		1 組	\$27,422

合共：**\$44,822**

7. 工程大綱(請詳述有關工程細節、項目規格、如何與現有設施銜接等)：  
更換現有公園燈燈泡為節能燈泡，增設日出日落智能時間掣及感光自動開關器，並更換已老化的球形燈罩。

地點一： 九龍公園徑休憩花園 (位置及公園燈現況見附錄一)

地點二： 訊號山花園 (位置及公園燈現況見附錄二)

8. 工程地點 (請夾附地圖明確標示工地點)  
在康文署轄下油尖旺區內 2 個康樂場地，包括九龍公園徑休憩花園及訊號山花園進行上述節能工程。

9. 工程時間表粗略估計(可選擇不填寫)：2015 年 1 月至 2 月。

10. 其他與工程有關的資料(例如早前曾否作出申請、有否類似例子以供參照等):不適用

機構名稱：油尖旺區康樂事務辦事處

日期：2014 年 6 月

地點一：九龍公園徑休憩花園



相片



(更換 6 支公園燈燈泡為 35 瓦節能燈泡，增設 1 組日出日落智能時間掣及感光自動開關器，並更換已老化的球形燈罩)

地點二：訊號山花園



相片



(更換 24 支公園燈燈泡為 35 瓦節能燈泡，並增設 1 組日出日落智能時間掣及感光自動開關器)